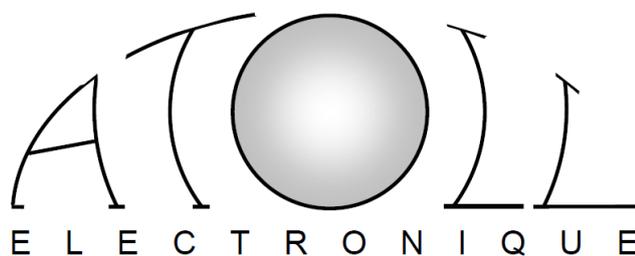


Руководство пользователя

CD-плеер

CD30



Вы приобрели CD плеер с необыкновенными аудио-характеристиками. Мы благодарны за доверие к нашим продуктам. Пожалуйста, прочтите тщательно эту инструкцию, чтобы максимально раскрыть возможности вашего плеера.

Предупреждения:

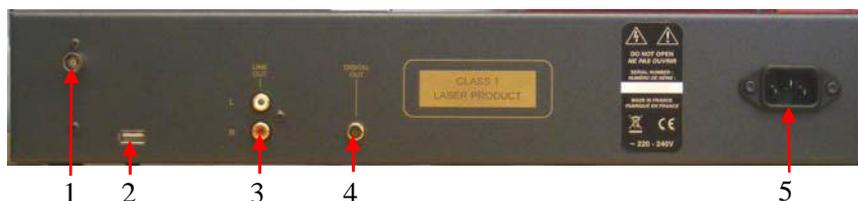
- Располагайте устройство в сухом и хорошо проветриваемом месте, вдали от источников тепла;
- Не кладите посторонние предметы на предусилитель;
- **Не подключайте / не отключайте кабели при включенном устройстве;**
- Остерегайтесь «закорачивания» кабелей, периодически проверяйте акустические кабели;
- Соблюдайте полярность +/- и правильность подключения правого и левого канала;
- Не располагайте CD проигрыватель слишком близко к Тюнеру, так как это может вызвать помехи при приеме высокочастотных сигналов.

Комплект поставки:

- CD проигрыватель
- Пульт дистанционного управления с батарейками
- Сетевой кабель
- Кабель USB ;
- Инструкция;
- FM антенна 75.Ом (при наличии FM тюнера)

Разъемы:

Задняя панель устройства:



- 1) Разъем для подключения антенны тюнера (75.Ом)
- 2) USB- вход
- 3) Левый (L) и правый (R) аудио выходы
- 4) Цифровой коаксиальный выход (используется для подключения к внешнему ЦАП или ресиверу)
- 5) Разъем питания

Передняя панель устройства:



Описание функций кнопок:

№	Функции в CD-режиме	Функции в USB-режиме	Функции в режиме тюнера
6	Открыть/закрыть лоток компакт-диска	Перейти к следующему файлу	Работа с памятью (Memory)
7	Предыдущий трек	Предыдущий трек	Перейти к предыдущей сохраненной станции
8	Следующий трек	Следующий трек	Перейти к следующей сохраненной станции
9	Стоп	Стоп	Переключение по частотам назад (авто поиск при длительном нажатии)
10	Пауза	Пауза	Переключение по частотам вперед (авто поиск при длительном нажатии) В режиме ожидания включает тюнер
11	Воспроизведение	Воспроизведение В режиме ожидания включает USB вход	Выбор Mono или Stereo режима
12	Включение CD-проигрывателя /переход в режим ожидания (Stand-by)	Режим ожидания (Stand-by)	Режим ожидания (Stand-by)

Управление CD-плеером:

Кнопки с 7 по 12 выполняют те же функции, что и на передней панели.

13) Кнопка быстрой перемотки назад

14) Кнопка быстрой перемотки вперед

15) ВРЕМЯ (TIME):

Показывает время звучания каждого трека. При одинарном нажатии показывает время, оставшееся до завершения трека.

16) Кнопки навигации меню (см. МЕНЮ)

17) МЕНЮ (MENU): Кнопка входа в меню



Описание меню:

- 1) **ПОВТОР (REPEAT)** Данная функция также доступна при чтении с диска. Нажмите кнопку МЕНЮ (MENU). При помощи кнопок 16 выберите требуемый режим повтора:
 - **REPEAT ONE (ПОВТОР ТРЕКА)**: Повторяет текущую дорожку. Нажмите кнопку ENTER для подтверждения. На экране высветится **R1** между номером и временем звучания трека.
 - **REPEAT ALL (ПОВТОР ВСЕГО ДИСКА)**: Нажмите кнопку ENTER для подтверждения повтора всего диска. На экране высветится **R** между номером и временем звучания трека.
 - **REPEAT OFF (ОТМЕНА ПОВТОРА)**: Нажатие кнопки СТОП (STOP) (и кнопок 7 или 8) в режиме **R1** отменяет все режимы повтора.

Режимы SHUFFLE и PROG не доступны во время воспроизведения диска.

- 2) **Воспроизведение в случайном порядке (SHUFFLE)**:
Нажмите кнопку МЕНЮ (MENU) 2 раза. При появлении надписи «SHUFFLE» нажмите ENTER. Между номером и временем звучания трека появится «S». В этом режиме все треки будут воспроизводиться в случайном порядке. Для отмены режима случайного выбора нажмите кнопку «STOP».
- 3) **Создание (программирование) списка воспроизведения (PROG)**:
Нажмите кнопку MENU 3 раза, затем кнопку ENTER. На экране слева появится количество выбранных треков (Nb 0), а справа - выбранный трек (Tr 1). При помощи кнопок выбора выберите первый трек для программирования. Нажмите ENTER для подтверждения. Выберите все треки для программирования, подтвердите свой выбор нажатием кнопки MENU. На экране слева высветится количество треков, символ «P» и общее время программы. Нажмите «PLAY» для запуска программы.

Примечание: Для отмены выполнения программы нажмите кнопку «PLAY» дважды.

- 4) **Комбинации (Combination)**: Можно комбинировать любую программу с функцией повтора (на экране отображается **RP**). Также можно совмещать функцию повтора (REPEAT) с функцией воспроизведения в случайном порядке (SHUFFLE) (на экране отображается **RS**).
- 5) **Текст (Text)**: Некоторые диски содержат дополнительную информацию «CD текст» (к примеру, имя исполнителя, название трека). Эта информация автоматически считывается в начале каждого трека.

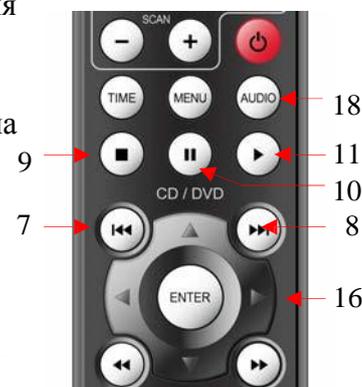
USB режим:

CD плеер оснащен USB разъемом с возможностью чтения MP3 файлов, что позволяет подключать к плееру любые запоминающие устройства с интерфейсом USB: «флешки», MP3-плееры, жесткие диски и пр.

Кнопки 7,8,9,10,11 и 16 выполняют те же функции, что и для CD проигрывателя

Выберите USB вход при помощи кнопки (11) «USB» на передней панели или кнопки (18) «AUDIO» на пульте дистанционного управления.

Подсоединенное к USB-разъему устройство будет автоматически распознано. При отсутствии устройства, на экране высветится «NO USB».



Навигация (Navigation) :

Для навигации на USB устройстве необходимо перейти в режим воспроизведения «PLAY». До перехода в режим «PLAY» навигация будет недоступна.

Нажмите кнопку «PLAY»

Затем Вы сможете переключаться между разделами устройства.

- Кнопка (6) на передней панели и кнопки (16) **Вверх** и **Вниз** пульта используются для выбора папок.

- Кнопки (7) и (8) на передней панели и кнопки (16) **Вправо** и **Влево** используются для выбора треков (файлов) внутри папки. После прочтения последнего файла в папке, плеер переходит к первому файлу в следующей папке.

Функции **Время**, **быстрая перемотка вперед и назад**, **Меню** и **Программирование** в режиме USB недоступны.

Команды и настройки тюнера

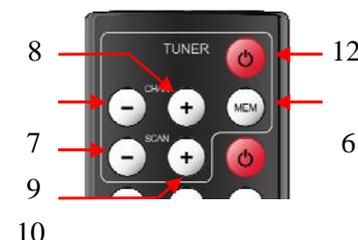
Ваш плеер CD30 может быть оснащен встроенным FM ресивером (дополнительная опция). При отсутствии ресивера, существует возможность установить его позже. Для получения дополнительной информации о возможности установки обращайтесь к вашему поставщику аудио-оборудования. Чтобы получить информацию о комплектации, обращайтесь непосредственно в фирму-распространитель.

Кнопки с 6 по 12 выполняют те же функции, что и кнопки на передней панели.

Режим МОНО (кнопка 11, световой индикатор 13 на передней панели) дает возможность выбора режима приема сигнала: Stereo (Стерео), если индикатор включен, или MONO (Моно), если индикатор выключен.

Переключение в режим «моно» может улучшить качество звука при приеме стереосигнала низкого качества.

Чтобы включить тюнер (TUNER), нажмите кнопку 10 на передней панели (если устройство находится в режиме ожидания («Stand-by»)) или кнопку 12 на пульте дистанционного управления. Если плеер CD30 не оснащен ресивером (тюнером), устройство останется в режиме ожидания (режим «Standby»).



РАБОТА С ПАМЯТЬЮ:

Для сохранения станций в памяти тюнера используются кнопки MEM, SEL + & -, CHAN - & + на передней панели или на пульте управления. Для каждого канала можно использовать последовательность букв и /или цифр до 7ми знаков. **В памяти тюнера можно сохранить до 60 каналов.**

Сохранение в памяти:

A- Настройтесь на частоту требуемой радиостанции.

B- Нажмите кнопку MEM:

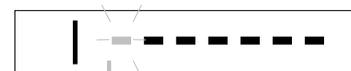
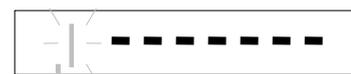
Номер канала начнет мигать на экране.

C- Выберите желаемый номер при помощи кнопок CHAN «+» или «-»

D- Нажмите кнопку MEM для подтверждения, после чего первый знак названия начнет мигать.

E- При помощи кнопок CHAN «-» и «+», Вы можете выбирать буквы (от А до Z), цифры (от 0 до 9), а также тире и пробел.

F- Нажмите кнопку MEM для подтверждения. Повторите пункт (E) для следующих бти символов.



Удаление станции из памяти:

Выберите станцию, которую необходимо удалить и нажмите кнопку (6) MEM. Затем нажмите кнопку 12 (Stand-by) для подтверждения удаления. На экране высветится: «MEM CLS». Сохраненные в памяти радиостанции сохраняются даже в случае отключения питания.

Расширенные функции: чтобы удалить все сохраненные радиостанции, удерживайте кнопку MEM (6) на пульте дистанционного управления в течение 3х секунд.

Совместимость:

Поддержка носителей: CD, CD-R и аудио дисков в формате MP3. Режим USB поддерживает только формат MP3.

Очистка:

Перед очисткой, CD проигрыватель необходимо отключить от сети. Для очистки устройства используйте сухую мягкую ткань. Не используйте ацетон, растворители или чистящие средства, содержащие шлифующие компоненты. Никогда не пытайтесь почистить устройство внутри самостоятельно. При необходимости, обратитесь в специализированный сервисный центр.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	Модели		
	CD30	USB	Тюнер
Питание:	15,5 + 3,6 ВА		
Общая емкость конденсаторов:	14 000 мкФ		
Выходные каскады:	Симметричные/дискретные		
Время отклика:	2 мкс		
Уровень выходного сигнала:	2,5 V _{RMS}	2,5 V _{RMS}	2 V _{RMS}
ЦАП:	24 бита /96 кГц		-
Отношение сигнал / шум:	105 дБ	95 дБ	75 дБ
Искажения на 1 кГц:	< 0,005 %	< 0,03 %	< 0,2 %
Динамический диапазон:	105 дБ	88 дБ	75 дБ
Частотная характеристика:	5 – 20 кГц	5 – 20 кГц	20 – 20 кГц
Размеры:	440x280x90 мм		
Вес:	4,5 кг		

Производитель оставляет за собой право изменять технические характеристики без предварительного уведомления.

ATOLL ELECTRONIQUE® - это французская компания, которая понимает, как должна звучать музыка.